



Državni izpitni center



P 1 4 3 A 2 2 2 1 3

ZIMSKI IZPITNI ROK

NEMŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Torek, 3. februar 2015

POKLICNA MATURA

IZPITNA POLA 1

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 30 točk.

1. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
1	♦ F	
2	♦ G	
3	♦ B	
4	♦ X	
5	♦ D	
6	♦ I	
7	♦ E	
8	♦ C	
9	♦ X	
10	♦ H	

2. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
11	♦ hortikulturelle	
12	♦ Familie Souvan	
13	♦ Baumschulen	
14	ena od: ♦ Blumenausstellung ♦ Blumenausstellungen	
15	ena od: ♦ Café ♦ Park	
16	♦ Janez Boljka	
17	♦ +386 1 831 23 45	
18	♦ eine Stunde	
19	♦ das Wetter	
20	ena od: ♦ 18. ♦ 18.00	

3. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
21	♦ (Ein) körpereigenes (inneres) Morpium.	
22	♦ Für solche (für Menschen), die keinen Sport treiben.	
23	♦ 6 (Stunden pro Tag).	
24	ena od: ♦ Der Spiegel des Stresshormons sinkt deutlich. ♦ Der Stress wird abgebaut. ♦ Das führt zu Stressentlastung.	
25	♦ Sie schützen den Körper gegen viele Krankheitserreger.	
26	ena od: ♦ (Das Herz schlägt) 120 Schläge pro Minute. ♦ Bis auf 120 Schläge pro Minute.	
27	♦ Galle, Bauchspeicheldrüse und Milz.	
28	♦ (Sie wirken) anziehender (auf die Mitmenschen).	
29	♦ Charlie Chaplin.	
30	♦ Alles über die positiven Auswirkungen beim Lachen.	

OPOMBA: Pri nalogi 1 so rešitve enoznačne. Pri nalogah 2 in 3 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost.

IZPITNA POLA 2

A) Krajši pisni sestavek

Vrednotimo:

1. **sporočilnost:** jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge, navajanje zahtevanih informacij
2. **zgradbo:** upoštevanje značilnosti besedilne vrste (ustreznost glede na pošiljatelja, prejemnika, datum, nagovor, zaključni pozdrav)
3. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska), ustreznost besedišča

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	4	Sporočilni namen je v celoti dosežen. Izpolnjene so vse zahteve v nalogi. Vse informacije so navedene izčrpno.
	3	Sporočilni namen je dosežen. Izpolnjene so vse zahteve v nalogi. Informacije so navedene manj natančno in izčrpno.
	2	Sporočilni namen je delno dosežen in/ali izpolnjeni sta 2 zahtevi v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Navedene informacije so delno povezane.
	1	Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je 1 zahteva v nalogi. Sestavek še ustreza zahtevam naloge. Temeljno misel je mogoče razbrati, veliko je težav pri upovedovanju. Navedene informacije so delno povezane.
	0	Sporočilni namen ni dosežen. Sestavek ne ustreza zahtevam naloge. Navedene so zgolj nepovezane informacije. Kandidat ne napiše sestavka.

OPOMBA: Če ima sestavek manj kakor 60 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 2 točki.

2. Zgradba	Točke	Merila
	2	Zgradba je popolnoma ustrezna, upoštevanje so vse značilnosti besedilne vrste.
	1	Zgradba je ustrezna, ima do 2 pomanjkljivosti.
	0	Zgradba ni ustrezna, ima več kakor 2 pomanjkljivosti.

3. Jezik	Točke	Merila
	4	Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak. V njem so tudi zahtevnejše strukture in ustrezno besedišče.
	3	V sestavku je nekaj jezikovnih napak. Vsebuje tudi zahtevnejše strukture in ustrezno besedišče.
	2	V sestavku je več jezikovnih napak, ki ne otežujejo razumevanja. Vsebuje manj zahtevne slovnične strukture in ustrezno besedišče.
	1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, ki na nekaj mestih otežujejo razumevanje. Vsebuje samo osnovne jezikovne strukture in/ali delno ustrezno besedišče.
	0	Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak in/ali neustrezno besedišče, zato je nerazumljiv.

B) Daljši pisni sestavek

Vrednotimo:

1. **sporočilnost:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč s primeri, jasnost in razumljivost sporočila
2. **jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska)
3. **besedišče in slog:** ustreznost besedišča in sloga
4. **zgradbo:** upoštevanje besedilne vrste, povezanost in razčlenjenost besedila

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	5–6	Kandidat ustrezno razvija misli in izčrpno opisuje, izraža lastna stališča, ki jih tudi ustrezno utemelji in ponazori s primeri. Sporočilo je jasno.
	4	Kandidat večinoma ustrezno razvija misli in opisuje, izraža lastna stališča, ki jih večinoma utemelji s primeri. Sporočilo je jasno.
	3	Kandidat še primerno razvija misli, navaja podatke in izraža stališča, a jih večinoma ne utemelji. Sporočilo je razumljivo.
	2	Kandidat našteva primere, vendar jih ne utemelji, ampak samo opiše in navaja podatke. Sporočilo je še razumljivo.
	1	Kandidat navaja posamezne nepovezane podatke. Sporočilo ni razumljivo.
	0	Kandidat napiše vsebinsko neustrezno besedilo oziroma ga ne napiše.

OPOMBA: Če ima sestavek manj kakor 120 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 3 točke.
Če ima sestavek manj kakor 70 besed, dobi kandidat za sporočilnost 0 točk.

2. Jezik	Točke	Merila
	5–6	Besedilo je brez pravopisnih in drugih napak ali pa so te zanemarljive.
	4	Besedilo je jezikovno ustrezno, ima nekaj jezikovnih napak, predvsem pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
	3	Besedilo je kljub napakam jezikovno ustrezno. Vsebuje le osnovne jezikovne strukture.
	2	Besedilo je le delno jezikovno ustrezno. Vsebuje pretežno osnovne jezikovne strukture s številnimi jezikovnimi napakami.
	1	Besedilo je jezikovno komaj ustrezno.
	0	Besedilo je zaradi številnih jezikovnih napak nerazumljivo.

3. Besedišče in slog	Točke	Merila
	5	Besedišče je bogato, slog je zelo dober.
	4	Besedišče in slog sta primerna.
	3	Besedišče je osnovno, a še ustrezno. Slog je primeren.
	2	Besedišče je skromno. Slog je slab.
	1	Besedišče je zelo skromno, se ponavlja. Slog je zelo slab.
	0	Besedišče in slog sta neustrezna.

4. Zgradba	Točke	Merila
	3	Besedilo je v celoti smiselno povezano in ustrezno členjeno.
	2	Besedilo je dokaj povezano. Med povedmi ni vedno logične povezave.
	1	Besedilo je samo deloma povezano. Med povedmi je redko logična povezava.
	0	V besedilu so deli popolnoma nepovezani ali se ponavljajo. Besedilo ni členjeno.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko in jezikovno neustrezen, če je nečitljiv ali če ga kandidat ne napiše.